

# Editorial

Con este número, *Acequias* cierra su ciclo de celebración por el vigésimo quinto aniversario de la Universidad Iberoamericana Laguna. Cinco números estuvieron dedicados a esta conmemoración, al igual que los cinco primeros números de la colección «El Pays de La Laguna», cuyo más reciente número es autoría de Mauricio Beuchot, OP, oriundo de la Comarca Lagunera.

En este número la diversidad de lenguajes: desde aquel que hace del corrido el recurso ideal para la transmisión de la historia popular, así como debe ser recordada (generalmente exaltando al héroe muerto) hasta ese otro tan sofisticado como limitado por su ausencia de espíritu y su sobredosis de tecnología.

Julian Herbert escribe acerca de lo que el corrido canta, la épica detrás de la mitología inmediata, la de los héroes sin estatua asesinados a la orilla del rumor, o bajo el fuego del destino inevitable. El corrido, de algún modo, es clave para interpretar una época, no como punto temporal sino como espacio donde confluyen referentes e imaginarios colectivos (Palou escribe su *Zapata* desde el corrido, Monsiváis un conjunto de ensayos sobre un México mítico en su *Amor Perdido*, Crostwhite su *Idos de la mente*, y bueno Jomi Ascot *Con la música por dentro*).

En el otro extremo los *blogs*, esa suerte de corrido personal que en lugar de guitarra utiliza a la red como instrumento básico. Hoy millones de personas tienen su *blog* y más allá de la existencia que otorgan la televisión y otros medios, pareciera que uno *puede ser*, si tiene su blog. Y a propósito, Diego Uribe comparte una reflexión sobre la literalidad y la traducción empleando herramientas tecnológicas; casi podría decirse que como buen matemático amante de las humanidades, emplea aquella para ponerse de lado de éstas.

En fin, en corrido o en *blog*, con matemática o sin ella, pero con la redención del impulso lúdico, ese que Guillermo Samperio nos descubre en el Mozart (hipotético genial jugador de billar) niño, juguetero, que convertido en hombre responsable hace de la creación una dinámica, un proceso y no una obra concluida. Todo está por hacerse, de allí que sea fundamental mirar lo que se ha hecho.

José Édgar Salinas Uribe  
Director